



Lisolo ya Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Paul Fuila

 4

 Lingala [ln](#) / norsk [nb](#)



Nkombo na ngai Malik mpe nazali na mbula 39. Nabotama na Afghanistan. Lingomba na ngai ekeseni na oyo ya bato ya Afghanistan.

...

Jeg heter Malik og jeg er 39 år gammel. Jeg ble født i Afghanistan. Religionen min er forskjellig fra den største religionen i Afghanistan.



Banda ba mbula mingi, bato ya lingomba na ngai banyokuamaki. Ezalaki mpasi mingi mpo na libota na ngai.

...

I mange år har folk som tilhører min religion blitt forfulgt. Dette har vært veldig vanskelig for familien min.



Eleki mwa ba mbula etumba moko esalemaki. Nabangaki ete bakoboma ngai. Naticaki libota na ngai bakende na poto mpe babanda bomoi ya sika.

...

For noen år siden var det krig. Jeg var redd for å bli drept. Jeg forlot familien min og prøvde å dra til Europa for å starte et nytt liv.



Natambolaki bakilometre mingi. Ba ntango mosusu kozangaki bilei mpe esika ya kofanda. Bato misusu oyo nazalaki kosala mobembo na bango bakufaki.

...

Jeg gikk mange kilometer. Noen ganger hadde jeg hverken mat eller et sted å sove. Noen av de jeg reiste med, døde.



Na nsuka nakomaki. Nakutanaki na bato misusu ya mboka
na ngai oyo basungaki ngai. Nayebaki te nini nalingaki
nasala soki bango te.

...

Til slutt kom jeg fram. Jeg traff noen folk fra hjemlandet mitt
som hjalp meg. Jeg vet ikke hva jeg ville ha gjort uten dem.



Nabandaki koyekola monoko ya koloba, kasi ezalaki mpasi.
Nayebaki ete koloba monoko ezalaki na ntina mpo na kozwa
mosala.

...

Jeg begynte å lære språket, men det var vanskelig. Jeg visste
at det å snakke språket var viktig for å få en jobb.



Nayekolaki mibu ebele, na ebandeli mpo na koyekola monoko yango. Ezalaki mpasi, kasi nazo sepela koyekola makambo ya sika.

...

Jeg studerte i flere år, til å begynne med for å lære språket. Det var krevende, men jeg liker å lære nye ting.



Nsima ya koyekola nabandaki kosala. Ya liboso nabandaki tosala na restora, mpe na nsima nakomaki molakisi mpo nalingaka kosunga basusu.

...

Etter studiene begynte jeg å jobbe. Først jobbet jeg på en restaurant, og deretter ble jeg lærer fordi jeg ville hjelpe andre.



Nazali na elikya ya kozonga na Afghanistan mokolo mosusu. Bato mingi kuna bazali na mposa ya lisalisi, mpe nazali na mposa ya kosalisa bango.

...

Jeg håper jeg kan dra tilbake til Afghanistan en dag. Mange folk der trenger hjelp, og jeg vil gjerne hjelpe dem.



LIDA Stories

lidastories.net

Lisolo ya Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Paul Fuila (ln), Espen Stranger-Johannessen (nb)

